



**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving - Réception des soumissions:
Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada
1045 Main Street, 2nd Floor
Moncton, NB E1C 1H1

Attention :
Andrea Nugent

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les
mêmes.

Comments — Commentaires :

Issuing Office – Bureau de distribution

Bid Receiving - Réception des soumissions:
Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada
1045 Main Street, 2nd Floor
Moncton, NB E1C 1H1

Title — Sujet: Snow Hauling and Heavy Equipment Services/Transport de la neige et fourniture de machinerie lourde	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21210-16-2278679	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 00	Date: February 23, 2016
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-16-00717827	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 :00 p.m./14 :00 AST/HNA on / le : March 7, 2016/ 7 mars 2016	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Andrea Nugent Regional Contract Officer/Agente regional des contrats	
Telephone No. – No de téléphone: 506-851-6977	Fax No. – No de télécopieur: 506-851-6327
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Multiple as per call up Multiple, selon la commande subséquente.	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 003 is issued to

1. Amend Annex D – Evaluation Criteria

1. Amend Annex D – Evaluation Criteria:

Delete: Amend Annex D – Evaluation Criteria in its entirety; and

Insert: The REVISED Annex D – Evaluation Criteria, attached.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



1. Modifier Annexe D – Critères d’Évaluation

1. **Modifier** Annexe D – Critères d’Évaluation

Supprimer: Annexe D – Critères d’Évaluation dans son intégralité; et

Insérer: la nouvelle Annexe D – Critères d’Évaluation – réviser, ci-jointe.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.



**REVISED ANNEX “D”
EVALUATION CRITERIA**

Supplier: _____

Mandatory Evaluation Criteria

1. Offers MUST meet all of the following mandatory requirements. Offers must be supported by proper and adequate detail, particularly where a mandatory item requires supporting evidence. Those not meeting all of these mandatory requirements will be given no further consideration.

2. The mandatory evaluation criteria are:

ATTENTION OFFERORS: WRITE THE RELEVANT PAGE NUMBER(S) FROM YOUR OFFER WHICH ADDRESSES THE ISSUE BESIDE THE CRITERIA BELOW.

		FOR EVALUATION PURPOSES ONLY			
	Requirement	Page #	Met	Not Met	Comments
1.	Provide proof that bidder has an account in good standing with WorkSafeNS				
2.	Provide a copy of their company's Occupational Health and Safety Policy and Program. It shall meet the most stringent of the Federal and Provincial Occupational Health and Safety Acts.				
3.	Provide a list of equipment that will be used as detailed in section 3.2.2 of the Statement of Work . This list shall include a description of the equipment such as year, model, and size/capacity. Equipment is subject to inspection and approval prior to				



	commencement of work.				
4.	Provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the bidder can be insured for Commercial General Liability Insurance if awarded a standing offer.				

Mandatory Requirements: **Passed** _____ **Failed** _____

Evaluation Team

Department	Evaluator's Name (Print)	Signature	Date
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____



**ANNEXE « D »
CRITÈRES D'ÉVALUATION RÉVISER**

Fournisseur : _____

Critères obligatoires d'évaluation

1. Les propositions DOIVENT respecter les exigences obligatoires suivantes. Les propositions doivent être appuyées par des détails suffisants et appropriés, surtout lorsqu'une preuve à l'appui est exigée en vertu d'un critère obligatoire. **Les propositions qui ne sont pas conformes à ces exigences obligatoires seront rejetées.**

2. Les critères obligatoires d'évaluation sont :

ATTENTION PROPOSANTS : VEUILLEZ INDIQUER CI-DESSOUS LES NUMÉROS DES PAGES DE VOTRE PROPOSITION OÙ LES EXIGENCES SONT TRAITÉES.

			POUR FINS D'ÉVALUATION UNIQUEMENT		
	Exigence	No de page	Conforme	Non conforme	Commentaires
1.	Fournir la preuve à l'effet que le proposant possède un compte en règle avec Travail sécuritaire N-É				
2.	Fournir une copie de la politique et du programme de santé et de sécurité au travail du proposant. Ce programme doit être conforme aux normes les plus exigeantes des lois fédérales et provinciales en matière de santé et de sécurité au travail.				
3.	Fournir une liste de l'équipement qui sera utilisé, tel que prévu à la partie 3.2.2 de l'énoncé de travail. Cette liste doit comprendre une description de l'équipement, telle l'année, le modèle et la capacité. L'équipement est sujet à				



	être inspecté et approuvé avant le début du travail.				
4.	Fournir une lettre d'un courtier d'assurance ou d'une société d'assurance qui est autorisée à faire affaires au Canada, précisant que le proposant peut être assuré en responsabilité civile commerciale générale si l'offre à commandes lui est accordée.				

Exigences obligatoires: Réussi _____ Échec _____

Équipe d'évaluation

Département	Nom de l'évaluateur (lettres moulées)	Signature	Date
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____